



PATVIRTINTA

2016-04-21 Visuotinio narių susirinkimo
nutarimu Nr. 7.2.1

(pakeitimai patvirtinti 2017-05-10 Visuotinio
narių susirinkimo nutarimu Nr. 3.4.2.1.)

Lietuvos gretutinių teisių asociacijos AGATA Teisių turėtojams nepaskirstomų sumų panaudojimo tvarkos aprašas

I. Bendrosios nuostatos

1. Teisių turėtojams nepaskirstomų sumų panaudojimo tvarkos aprašas (toliau – Aprašas) detalizuoja Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo (toliau – ATGTĮ) nuostatas dėl teisių turėtojams nepaskirstomų sumų.

2. Apraše naudojamos sąvokos:

Atlyginimas - tai ATGTĮ numatytas ir AGATA surinktas atlyginimas už fonogramų ir kitų įrašų transliavimą, retransliavimą, viešą paskelbimą, padarymą viešai prieinamais internete, taip pat kompensacinis atlyginimas už atgaminimą asmeniniais tikslais.

Nežinomi/Neatpažinti subjektai – AGATA Paskirstymo taisyklėse nurodyti administruojamų teisių subjektai, kurių AGATA negali identifikuoti dėl objektyvių priežasčių, tačiau turi informacijos apie šių teisių subjektų fonogramų ar kitų įrašų panaudojimą naudotojų veikloje.

Nežinomų/Neatpažintų subjektų rezervas – tai Paskirstymo taisyklėse numatytas rezervas, sudaromas iš AGATA surenkamo Atlyginimo, paskirstymo metu priskaičiuoto Nežinomų/Neatpažintų subjektų fonogramoms ar kitiems įrašams.

Kitos šiame Apraše naudojamos sąvokos turi tokią pačią reikšmę, kokią joms suteikia ATGTĮ ir Paskirstymo taisyklės.

II. Nepaskirstomos sumos

3. AGATA paskirto ir išmoka atlikėjams, fonogramų gamintojams ir kitiems administruojamų teisių subjektams (toliau – teisių turėtojams) surinktą Atlyginimą Paskirstymo taisyklėse numatytais terminais. Kai teisių turėtojams mokėtinų sumų neįmanoma paskirstyti ir/ar išmokėti per šiuos terminus, nes dėl objektyvių priežasčių negalima nustatyti konkrečių teisių turėtojų tapatybės, gyvenamosios vietos, buveinės ar kitaip jų identifikuoti, tokie teisių turėtojai yra laikomi Nežinomais/Neatpažintais subjektais.

4. Nežinomiems/Neatpažintiems subjektams mokėtinas Atlyginimo sumas AGATA apskaičiuoja Paskirstymo taisyklėse nustatyta tvarka, vykdydama Atlyginimo paskirstymą teisių turėtojams.

5. Nežinomiems/Neatpažintiems subjektams mokėtinos Atlyginimo sumos yra saugomos trejus metus nuo finansinių metų, kuriais buvo surinktas Atlyginimas, pabaigos. Šias sumas AGATA laiko atskiroje banko sąskaitoje*. Vadovaujantis Paskirstymo taisyklėmis, šios sumos sudaro Nežinomų/Neatpažintų subjektų rezervą.

* 5 p. reikalavimas laikyti rezervo sumas atskiroje banko sąskaitoje įsigaliota nuo ATGTĮ pataisų, kuriomis perkeliama 2014 m. vasario 26 d. Direktyvos 2014/26/ES nuostatos, įsigaliojimo. Tuo atveju, jeigu šios ATGTĮ

pataisos kolektyvinio administravimo organizacijoms numato pereinamąjį laikotarpį, šis reikalavimas įsigalioja paskutiniąją pereinamojo laikotarpio dieną.

6. AGATA taiko visas būtinas priemones Nežinomų/Neatpažintų subjektų tapatybei, gyvenamajai vietai, buveinei ar kitai juos identifikuoti leidžiančiai informacijai nustatyti.

7. AGATA informaciją apie fonogramas ar kitus įrašus, kuriose dalyvauja Nežinomi/Neatpažinti subjektai, ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo tos dienos, kai pasibaigia Paskirstymo taisyklėse nustatyti teisių turėtojams mokėtinų sumų paskirstymo ir išmokėjimo terminai, pateikia šiems subjektams:

7.1. atstovaujamiems teisių turėtojams ar teisių turėtojų atstovams, kurie yra AGATA nariai (*informacija šiems subjektams pateikiama per sistemą Mano AGATA, elektroniniu paštu ar kitu būdu*);

7.2. visoms kolektyvinio administravimo organizacijoms, su kuriomis AGATA yra sudariusi atstovavimo sutartis (*informacija šiems subjektams pateikiama atstovavimo sutartyse nustatyta tvarka ar kitu būdu*). **

8. Aprašo 7 p. nurodytoje informacijoje, jei įmanoma, AGATA pateikia šiuos duomenis:

8.1. Fonogramos ar kito įrašo pavadinimą;

8.2. Nežinomo/Neatpažinto subjekto vardą ir pavardę ar pseudonimą arba pavadinimą;

8.3. Fonogramos ar kito įrašo leidėjo ar gamintojo pavadinimą ar vardą ir pavardę;

8.4. visą kitą AGATA turimą informaciją apie Fonogramą ar kitą įrašą, kuri galėtų padėti nustatyti Nežinomą/Neatpažintą subjektą. **

9. AGATA taip pat patikrina AGATA narių ir kitų administruojamų teisių subjektų registracijos duomenis. Jei šios ir Aprašo 7 - 8 p. nurodytos priemonės neduoda rezultatų, AGATA ne vėliau kaip per vienerius metus nuo Paskirstymo taisyklėse nustatytų teisių turėtojams mokėtinų sumų paskirstymo ir išmokėjimo terminų pabaigos, viešai paskelbia informaciją apie fonogramas ar kitus įrašus, kurių teisių turėtojų nepavyko nustatyti ar surasti. Informacija skelbiamam AGATA interneto svetainėje www.agata.lt. **

*** 7 - 9 p. įsigaliota nuo ATGTJ pataisų, kuriomis perkeliama 2014 m. vasario 26 d. Direktyvos 2014/26/ES nuostatos, įsigaliojimo. Tuo atveju, jeigu šios ATGTJ pataisos kolektyvinio administravimo organizacijoms numato pereinamąjį laikotarpį, 7- 9 p. įsigalioja paskutiniąją pereinamojo laikotarpio dieną.*

10. Tais atvejais, kai Nežinomiems/Neatpažintiems subjektams mokėtinų sumų neįmanoma paskirstyti ir/ar išmokėti, nors AGATA ėmėsi visų Aprašo 7 – 9 p. numatytų būtinų priemonių Nežinomiems/Neatpažintiems subjektams nustatyti***, pasibaigus Aprašo 5 p. numatytam Nežinomų/Neatpažintų subjektų rezervo saugojimo laikotarpiui, tos nepaskirstytos sumos laikomos teisių turėtojams nepaskirstomomis sumomis.

**** Iki tol, kol bus pradėti taikyti Aprašo 7 – 9 p., būtinomis priemonėmis yra laikomas Nežinomų/Neatpažintų subjektų sąrašo viešas paskelbimas ir kitos įmanomos bei ekonomiškai racionalios priemonės Nežinomiems/Neatpažintiems subjektams identifikuoti.*

III. Nepaskirstomų sumų panaudojimo tvarka

11. Sprendimą dėl Aprašo 10 p. nurodytų teisių turėtojams nepaskirstomų sumų panaudojimo priima AGATA Visuotinis narių susirinkimas, vadovaudamasis šiuo Aprašu.

12. Pasiūlymus dėl teisių turėtojams nepaskirstomų sumų Visuotiniam narių susirinkimui teikia AGATA Taryba.

13. Teisių turėtojams nepaskirstomos sumos gali būti naudojamos šioms reikmėms:

13.1. perpaskirstomos artimiausio Atlyginimo paskirstymo metu;

13.2. naudojamos teisių turėtojų kultūros ar švietimo reikmėms;

13.3. naudojamos kultūrinės įvairovės skatinimui;

13.4. naudojamos naujo turinio sukūrimo skatinimui;

13.5. naudojamos kitoms teisių turėtojų reikmėms.

15. Sprendimą dėl teisių turėtojams nepaskirstomų sumų Visuotinis narių susirinkimas priima neterminuotam laikui, iki kol sprendimas bus pakeistas. Sprendimas priimamas artimiausiame Visuotiniame narių susirinkime, pasibaigus atitinkamų metų Nežinomų/Neatpažintų rezervo saugojimo laikotarpiui¹.

¹ Pavyzdžiui, 2014 m. surinkto Atlyginimo Nežinomų/Neatpažintų subjektų rezervas yra saugomas iki 2017 m. pabaigos. Tokiu atveju Visuotinio narių susirinkimo sprendimas dėl teisių turėtojams nepaskirstomų sumų turėtų būti priimtas artimiausiame 2018 m. Visuotiniame narių susirinkime. Kadangi sprendimas priimamas neterminuotam laikui, jis galiotų tol, kol būtų pakeistas, pavyzdžiui, sprendimas galiotų 2014 m., 2015 m. ir atitinkamais vėlesniais metais surinkto Atlyginimo Nežinomų/Neatpažintų subjektų rezervams, kurių saugojimo laikas baigtųsi 2017 m., 2018 m. ir atitinkamais vėlesniais metais.